

高中语文  
文言文  
注译

Gao Zhong  
Yu Wen  
Wen Yan Wen  
Zhu Yi

山东教育出版社

# 高中语文 文言文注译

顾问 顾振彪

文清 敏文 志伟 编  
福成 夕吉 云雷

山东教育出版社

1997年·济南

高中语文

文言文注译

顾问 顾振彪

文清 敏文 志伟 编  
福成 夕吉 云雷

\*

山东教育出版社出版发行

(济南市经八纬一路 321 号)

济南文东印刷厂印刷

\*

787 毫米×1092 毫米 32 开本 13.625 印张 291 千字

1996 年 6 月第 1 版 1997 年 8 月第 2 次印刷

ISBN 7-5328-2280-X/G · 2116

定价: 9.80 元

如印刷质量有问题, 请与印刷厂联系调换。

# 目 录

## 第一册

廉颇蔺相如列传	(1)
赤壁之战	(16)
邹忌讽齐王纳谏	(32)
记王忠肃公翱事	(37)
单元知识和训练	(41)
游褒禅山记	(44)
石钟山记	(52)
芙蕖	(59)
与朱元思书	(64)
单元知识和训练	(67)

## 第二册

劝学	(70)
师说	(76)
问说	(85)
病梅馆记	(94)
单元知识与训练	(98)
鸿门宴	(103)

五人墓碑记.....	(118)
谭嗣同.....	(128)
与妻书.....	(140)
单元知识和训练.....	(148)

### 第三册

《梦溪笔谈》两则.....	(156)
察今.....	(167)
训俭示康.....	(176)
梅花岭记.....	(187)
单元知识与训练.....	(192)
《论语》两章.....	(197)
《孟子》两章.....	(203)
五蠹.....	(211)
庖丁解牛.....	(220)
单元知识与训练.....	(225)

### 第四册

《指南录》后序.....	(232)
信陵君窃符救赵.....	(241)
左忠毅公逸事.....	(253)
送东阳马生序.....	(259)
单元知识与训练.....	(266)
过秦论.....	(269)
六国论.....	(281)
伶官传序.....	(289)
论积贮疏.....	(296)
单元知识与训练.....	(302)

## 第五册

促织	(310)
《黄花冈七十二烈士事略》序	(323)
柳敬亭传	(329)
毛遂自荐	(335)
单元知识与训练	(342)
殽之战	(344)
治平篇	(356)
阿房宫赋	(364)
项脊轩志	(373)
单元知识与训练	(382)

## 第六册

荆轲刺秦王	(385)
屈原列传	(397)
张衡传	(411)
祭妹文	(419)
单元知识与训练	(428)

# 第一册

## 廉颇蔺相如列传

### 【提示】

课文节选自《史记》。作者司马迁(约公元前145或前135—?)，字子长，西汉夏阳(今陕西韩城县)人，伟大的史学家、文学家、思想家。其父在汉武帝时任太史令，父死后他接任太史令职。他博览群书，整理史料，于42岁开始《史记》的著述，后获罪入狱并遭腐刑，出狱后任中书令，继续发愤著书，历经14载，终于完成我国第一部纪传体通史《史记》。“人固有一死，或重于泰山，或轻于鸿毛”，就是他的铭言。

《史记》是一部伟大的历史文学巨著，记载了上起传说中的黄帝下迄汉武帝太初四年约3 000年的历史，分本纪、世家、列传、书、表等五种体裁，共130篇，50余万字。鲁迅先生曾赞誉《史记》为“史家之绝唱，无韵之《离骚》”。初中课本中《陈涉世家》也出自《史记》。

《廉颇蔺相如列传》原为廉颇、蔺相如、赵奢、李牧的合传，课文节选的是第一部分。课文从廉颇、蔺相如的众多事迹中，选取了完璧归赵、渑池之会、将相和欢三个典型事件，在激烈的矛盾冲突中，通过人物的言行，将人物形象刻画得栩栩如

生，给读者留下深刻的印象。

### 【原文】

廉颇者，赵之良将也。赵惠文王十六年，廉颇<sup>①</sup>为赵将，伐齐，大破之，取阳晋，拜为上卿<sup>②</sup>，以勇气闻于诸侯<sup>③</sup>。

蔺相如者，赵人也。为赵宦者令缪贤舍人<sup>④</sup>。

赵惠文王时，得楚和氏璧。秦昭王闻之，使人遗赵王书<sup>⑤</sup>，愿以十五城请易璧<sup>⑥</sup>。赵王与大将军廉颇诸大臣谋<sup>⑦</sup>：欲予秦，秦城恐不可得，徒见欺<sup>⑧</sup>；欲勿予，即患秦兵之来<sup>⑨</sup>。计未定，求人可使报秦者<sup>⑩</sup>，未得。

宦者令缪贤曰：“臣舍人蔺相如可使。”王问：“何以知之<sup>⑪</sup>？”对曰：“臣尝有罪，窃计欲亡走燕<sup>⑫</sup>。臣舍人相如止臣曰<sup>⑬</sup>：‘君何以知燕王<sup>⑭</sup>？’臣语曰<sup>⑮</sup>，臣尝从大王与燕王会境上<sup>⑯</sup>，燕王私握臣手曰<sup>⑰</sup>，‘愿结友’，以此知之，故欲往。相如谓臣曰：‘夫赵强而燕弱，而君幸于赵王<sup>⑱</sup>，故燕王欲结于君。今君乃亡赵走燕<sup>⑲</sup>，燕畏赵，其势必不敢留君，而束君归赵矣<sup>⑳</sup>。君不如肉袒伏斧质请罪<sup>㉑</sup>，则幸得脱矣<sup>㉒</sup>’。臣从其计，大王亦幸赦臣<sup>㉓</sup>。臣窃以为其人勇士，有智谋，宜可使<sup>㉔</sup>。”

于是王召见，问蔺相如曰：“秦王以十五城请易寡人之璧，可予不<sup>㉕</sup>？”相如曰：“秦强而赵弱，不可不许。”王曰：“取吾璧，不予我城，奈何？”相如曰：“秦以城求璧而赵不许，曲在赵<sup>㉖</sup>；赵予璧而秦不予赵城，曲在秦。均之二策<sup>㉗</sup>，宁许以负秦曲<sup>㉘</sup>。”王曰：“谁可使者？”相如曰：“王必无人<sup>㉙</sup>，臣愿奉璧往使<sup>㉚</sup>。城入赵而璧留秦；城不入，臣请完璧归赵<sup>㉛</sup>。”赵王于是遂遣相如奉璧西入秦<sup>㉜</sup>。

秦王坐章台见相如<sup>㉝</sup>。相如奉璧奏秦王<sup>㉞</sup>。秦王大喜，

传以示美人及左右<sup>⑬</sup>，左右皆呼万岁。相如视秦王无意偿赵城<sup>⑭</sup>，乃前曰<sup>⑮</sup>：“璧有瑕<sup>⑯</sup>，请指示王<sup>⑰</sup>。”王授璧<sup>⑱</sup>。相如因持璧却立<sup>⑲</sup>，倚柱，怒发上冲冠<sup>⑳</sup>，谓秦王曰：“大王欲得璧，使人发书至赵王，赵王悉召群臣议<sup>㉑</sup>，皆曰：‘秦贪，负其强<sup>㉒</sup>，以空言求璧，偿城恐不可得。’议不欲予秦璧。臣以为布衣之交尚不相欺，况大国乎？且以一璧之故逆强秦之欢<sup>㉓</sup>，不可。于是赵王乃斋戒五日<sup>㉔</sup>，使臣奉璧，拜送书于庭<sup>㉕</sup>。何者？严大国之威以修敬也<sup>㉖</sup>。今臣至，大王见臣列观<sup>㉗</sup>，礼节甚倨<sup>㉘</sup>，得璧，传之美人，以戏弄臣<sup>㉙</sup>。臣观大王无意偿赵王城邑，故臣复取璧。大王必欲急臣<sup>㉚</sup>，臣头今与璧俱碎于柱矣！”

相如持其璧睨柱<sup>㉛</sup>，欲以击柱。秦王恐其破璧，乃辞谢<sup>㉜</sup>，固请<sup>㉝</sup>，召有司案图<sup>㉞</sup>，指从此以往十五都予赵<sup>㉟</sup>。

相如度秦王特以诈佯为予赵城<sup>㉟</sup>，实不可得，乃谓秦王曰：“和氏璧，天下所共传宝也<sup>㉟</sup>，赵王恐，不敢不献。赵王送璧时斋戒五日。今大王亦宜斋戒五日，设九宾于廷<sup>㉟</sup>，臣乃敢上璧。”秦王度之，终不可强夺，遂许斋五日，舍相如广成传舍<sup>㉟</sup>。

相如度秦王虽斋，决负约不偿城<sup>㉟</sup>，乃使其从者衣褐<sup>㉟</sup>，怀其璧，从径道亡<sup>㉟</sup>，归璧于赵。

秦王斋五日后，乃设九宾礼于廷，引赵使者蔺相如<sup>㉟</sup>。相如至，谓秦王曰：“秦自缪公以来二十余君<sup>㉟</sup>，未尝有坚明约束者也<sup>㉟</sup>。臣诚恐见欺于王而负赵<sup>㉟</sup>，故令人持璧归，间至赵矣<sup>㉟</sup>。且秦强而赵弱，大王遣一介之使至赵<sup>㉟</sup>，赵立奉璧来。今以秦之强而先割十五都予赵，赵岂敢留璧而得罪于大王乎？臣知欺大王之罪当诛，臣请就汤镬<sup>㉟</sup>。唯大王与群臣孰计议之<sup>㉟</sup>。”

秦王与群臣相视而嘻<sup>⑩</sup>。左右或欲引相如去<sup>⑪</sup>，秦王因曰：“今杀相如，终不能得璧也，而绝秦赵之欢。不如因而厚遇之<sup>⑫</sup>，使归赵。赵王岂以一璧之故欺秦邪？”卒廷见相如<sup>⑬</sup>，毕礼而归之<sup>⑭</sup>。

相如既归，赵王以为贤大夫，使不辱于诸侯，拜相如为上大夫。

秦亦不以城予赵，赵亦终不予秦璧。

其后秦伐赵<sup>⑮</sup>，拔石城<sup>⑯</sup>。明年复攻赵，杀二万人。秦王使使者告赵王，欲与王为好<sup>⑰</sup>，会于西河外渑池。赵王畏秦，欲毋行<sup>⑱</sup>。廉颇蔺相如计曰：“王不行，示赵弱且怯也。”赵王遂行。相如从。廉颇送至境，与王诀曰<sup>⑲</sup>：“王行，度道里会遇之礼毕<sup>⑳</sup>，还，不过三十日。三十日不还，则请立太子为王，以绝秦望<sup>㉑</sup>。”王许之。遂与秦王会渑池。

秦王饮酒酣，曰：“寡人窃闻赵王好音，请奏瑟。”赵王鼓<sup>㉒</sup>瑟。秦御史前<sup>㉓</sup>书曰：“某年月日，秦王与赵王会饮，令赵王鼓瑟。”蔺相如前曰：“赵王窃闻秦王善为秦声<sup>㉔</sup>，请奉盆缶秦王<sup>㉕</sup>，以<sup>㉖</sup>相娱乐。”秦王怒，不许。于是相如前进缶，因跪请秦王。秦王不肯击缶。相如曰：“五步之内，相如请得<sup>㉗</sup>以颈血溅大王矣！”左右欲刃<sup>㉘</sup>相如，相如张目叱之，左右皆靡<sup>㉙</sup>。于是秦王不怿<sup>㉚</sup>，为一击缶。相如顾<sup>㉛</sup>召赵御史书曰：“某年月日，秦王为赵王击缶。”秦之群臣曰：“请以赵十五城为秦王寿<sup>㉜</sup>。”蔺相如亦曰：“请以秦之咸阳为赵王寿。”

秦王竟酒<sup>㉝</sup>，终不能加胜于赵<sup>㉞</sup>。赵亦盛设兵<sup>㉟</sup>以待秦，秦不敢动。

既罢，归国，以相如功大，拜为上卿，位在廉颇之右<sup>㉟</sup>。

廉颇曰：“我为赵将，有攻城野战之大功，而蔺相如徒以口

舌为劳<sup>⑩</sup>，而位居我上。且相如素贱人<sup>⑪</sup>，吾羞，不忍<sup>⑫</sup>为之下！”宣言<sup>⑬</sup>曰：“我见相如，必辱之。”相如闻，不肯与会。相如每朝<sup>⑭</sup>时，常称病，不欲与廉颇争列<sup>⑮</sup>。已而<sup>⑯</sup>相如出，望见廉颇，相如引车<sup>⑰</sup>避匿。

于是舍人相与<sup>⑱</sup>谏曰：“臣<sup>⑲</sup>所以去亲戚<sup>⑳</sup>而事君者，徒慕君之高义<sup>㉑</sup>也。今君与廉颇同列<sup>㉒</sup>，廉君宣恶言，而君畏匿之，恐惧殊甚<sup>㉓</sup>。且<sup>㉔</sup>庸人尚羞之<sup>㉕</sup>，况于将相乎？臣等不肖<sup>㉖</sup>，请辞去。”蔺相如固止之，曰：“公之视廉将军孰与<sup>㉗</sup>秦王？”曰：“不若<sup>㉘</sup>也。”相如曰：“夫以秦王之威，而相如廷<sup>㉙</sup>叱之，辱其群臣。相如虽驽<sup>㉚</sup>，独畏廉将军哉？顾<sup>㉛</sup>吾念之<sup>㉜</sup>，强秦之所以不敢加兵于赵者，徒以吾两人在也。今两虎共斗，其势不俱生<sup>㉝</sup>。吾所以为此者，以先国家之急而后私仇<sup>㉞</sup>也。”

廉颇闻之，肉袒<sup>㉟</sup>负荆<sup>㉟</sup>，因宾客<sup>㉟</sup>至蔺相如门谢罪，曰：“鄙贱之人，不知将军宽之至此也！”

卒<sup>㉟</sup>相与<sup>㉟</sup>欢，为刎颈之交<sup>㉟</sup>。

### 【注释】

- ①[为]担任。 ②[拜]古代授予官职叫拜。上卿，战国时最高的官阶。 ③[以]凭，靠。闻，闻名，出名。于，在。 ④[宦者令]宦官的头目。舍人，门客。 ⑤[遗(wèi)]送给。书，书信。 ⑥[请]表敬副词，无实义。易，交换。 ⑦[诸]各位，众。 ⑧[徒]白白地。见，助动词，被、受。 ⑨[即]则，就。患，忧虑、担心。 ⑩[求]寻求。报，答复、回复。 ⑪[何以知之]即“以何知之”。以，凭。 ⑫[窃]谦词，私下。亡，逃跑。走，奔向。 ⑬[止]阻止。 ⑭[君]对人尊称，您。知，了解。 ⑮[语(yù)]告诉。 ⑯[从]跟随。会，会见。 ⑰[私]私下。 ⑱[幸]宠幸。于，介词，被。 ⑲[亡赵走燕]“亡于赵，走于燕”的省略，意思是说从赵国逃跑，

投奔到燕国。 ⑩[束]捆缚。 ⑪[肉袒]脱去上衣，露出肩膊，犹言赤身。斧质，古代一种腰斩的刑具(质，砧)。 ⑫[幸]侥幸。得，能够。脱，免。 ⑬[赦]免罪。 ⑭[宜]应该。 ⑮[不(fǒu)]通“否”。 ⑯[曲]理亏。 ⑰[均]权衡，比较。之，这。 ⑱[以]转折连词，相当于“而”。负，担负，承担。使动用法。 ⑲[必]一定，实在。 ⑳[奉]通“捧”。 ㉑[请]动词，表谦逊的语气。完，使动用法，使璧完好无缺。 ㉒[西]方位名词作状语，“向西”。 ㉓[章台]秦宫名。 ㉔[奏]呈献，进献。 ㉕[以]连词，连接“传”与“示”。 ㉖[偿]酬报。 ㉗[前]动词，上前。 ㉘[瑕(xiá)]玉上的斑点，疵病。 ㉙[指示]指出来给人看。 ㉚[授]交，给。  
㉛[因]于是，就。却，退，这里指后退几步。 ㉜[怒发上冲冠]因为愤怒而使头发竖起，冲动了帽子。 ㉝[悉]全，都。 ㉞[负]凭借，倚仗。 ㉟[递]违背，触犯。欢，欢心。 ㉟[斋戒]古人在祭祀或行大礼之前，沐浴更衣，不喝酒，不吃荤，表示诚心致敬。 ㉢[书]国书。庭，通“廷”。 ㉣[严]形容词用作动词，“尊重”。修敬，整饰礼仪表示敬意(修，整饰)。 ㉤[列观(guàn)]一般的宫殿，这里指章台。观，建筑物的一种。 ㉥[倨(jù)]傲慢。 ㉦[弄臣]皇帝狎近宠爱之臣。 ㉧[急]这里是逼迫的意思。 ㉨[睨(nì)]斜视。  
㉩[辞谢]婉言道歉。 ㉪[固请]坚决请求(蔺相如不要以璧击柱)。 ㉫[有司]官吏的通称。古代设官分职，各有专司，所以称官吏为“有司”。案图，察看地图(案通“按”，审察、察看)。 ㉬[从此以往]从这里到那里(以往，表界限)。 ㉭[都]城。 ㉮[度(duó)]估计。 ㉯[特]只，不过。 佯(yáng)为，装作。 ㉯[共传]共同传颂，就是公认的意思。 ㉯[九宾]指九种地位不同的礼宾人员。  
㉯[舍]动词，安置住宿。广成传(zhuàn)舍，宾馆名；传舍，招待宾客的馆舍。 ㉯[决]必定。 ㉯[衣(yì)褐]穿着粗布衣服，意思是化装成百姓。衣，动词，穿。 ㉯[径道]便道，小路。 ㉯[引]延请。 ㉯[缪]同“穆”。 ㉯[坚明约束]坚，固定。明，明白。约束，名

词。坚明作约束的定语。 ⑯〔诚〕确实。负，辜负，对不起。 ⑯  
〔间(jiàn)〕间道，小路。这里作“至”的状语，“从小路”的意思。 ⑰  
〔介〕个。 ⑰〔就汤镬(huò)〕受汤镬之刑。就，动词。汤镬，古代的一种酷刑，用滚汤烹煮。 ⑰〔唯〕通常用在句首，表希望的语气。  
孰，通“熟”，仔细。 ⑳〔而〕并且。嘻，动词，惊惧时发出声音。  
㉑〔引〕牵，拉。去，离开(朝堂)。 ㉑〔因〕由此，趁此。厚，优厚。  
遇，招待，款待。 ㉑〔卒〕终于。 ㉑〔归〕使动用法，“使……归”。  
㉒〔其〕指代“完璧归赵”一事。 ㉒〔拔〕攻下。 ㉒〔为好〕结  
成友好关系，此处引申为“联欢”。 ㉒〔毋(wú)〕不要。 ㉒〔诀  
(jué)〕告别，这里有准备不再相见的意味。 ㉒〔道里〕路上行程。会  
遇，“会”和“遇”同义，即会见。 ㉒〔望〕欲望，念头。 ㉒〔鼓〕弹  
奏。 ㉒〔前〕方位名词用如动词，走上前。 ㉒〔善为秦声〕擅长  
演奏秦地乐曲。 ㉒〔请奉盆缶(fǒu)秦王〕请(允许我)献盆缶(给)秦  
王，意思是请秦王击盆缶为乐。奉，献。缶，盛酒浆的瓦器。 ㉒  
〔以〕连词，藉以。 ㉒〔得〕能够。 ㉒〔刃〕名词用作动词，杀。  
㉒〔靡〕退却。 ㉒〔怿(yì)〕高兴，喜悦。 ㉒〔顾〕回头。 ㉒  
〔为秦王寿〕给秦王献礼。寿，向人进酒或献礼。 ㉒〔竟酒〕酒筵完毕。  
㉒〔加胜于赵〕胜过赵国，意思是占赵国的上风。加，动词，致。胜，  
这里作名词。 ㉒〔盛设兵〕多多部署军队。盛，多。 ㉒〔右〕上。  
秦汉以前，位次以右为尊。 ㉒〔徒以口舌为劳〕只凭言词立下功劳。  
徒，只、不过。口舌，言语。 ㉒〔素贱人〕本来(是)卑贱的人(指蔺相  
如为宦者令的舍人)。素，向来，本来。 ㉒〔忍〕甘心。 ㉒〔宣  
言〕扬言。 ㉒〔朝〕朝见。 ㉒〔争列〕争位次。相如位次高，朝堂  
上位次排在廉颇之前。 ㉒〔已而〕过了些时候。 ㉒〔引车〕把车  
子掉转方向。 ㉒〔相与〕一齐，共同。 ㉒〔臣〕秦汉以前表示谦  
卑的通称，对方不一定是君主。 ㉒〔亲戚〕上古指父母和内外亲属。  
㉒〔高义〕高尚的品德。 ㉒〔同列〕同在朝廷为官。 ㉒〔殊  
甚〕太过分。殊，很、极。甚，过分。 ㉒〔且〕连词，表假设兼让步，就

是。 ⑪[羞之]以之为羞。之，指代蔺相如竭力躲避廉颇的做法。

⑫[不肖]不才。 ⑬[孰与]何如，比……怎么样。用在比较性选择词句中，有比较相关的两个人、两件事、两种东西的得失或高下的意思。 ⑭[不若]不如(秦王)。 ⑮[廷]同“庭”，名词作状语，在朝堂上。 ⑯[驽]愚劣，无能。 ⑰[顾]但。 ⑱[念之]考虑问题。 ⑲[不俱生]不共存。 ⑳[先国家之急而后私仇]就是“以国家之急为先，而以私仇为后”。 ㉑[肉袒]脱去上衣露着肉。

㉒[负荆]背着荆条(表示愿受责罚)。 ㉓[因宾客]由宾客(作引导)。因，通过、经由。宾客，指门客。 ㉔[卒]终于。 ㉕[相与]彼此。 ㉖[刎颈之交]誓同生死的朋友。刎颈，割头。

## 【译文】

廉颇是赵国优秀的将军。赵惠文王十六年，廉颇担任赵国的大将，攻打齐国，大破齐军，攻取了晋阳，被任命为上卿，凭着他的勇悍，在诸侯之间出了名。

蔺相如是赵国人。是赵国宦官头目缪贤的门客。

赵惠文王的时候，赵王得到了楚国的和氏璧。秦昭王听说了这件事，派人送给赵王一封信，信上说愿意用十五座城市换取和氏璧。赵王与大将军廉颇等众大臣商议：想把璧交给秦国吧，秦国的城池恐怕不能到手，白白地被骗；想不给秦国吧，则又担心秦国的大军打过来。主意未能定下来，想找个可以出使回复秦国的人，也没有找到。

宦官头目缪贤说：“我的门客蔺相如可以出使。”赵王问：“你凭什么知道他可以出使？”缪贤回答说：“我曾经犯过罪，私下里盘算，想逃离赵国投奔燕国。我的门客相如阻止我说：‘你凭什么知道燕王可以依靠？’我告诉他，我曾经跟随大王在边境上同燕王会见，燕王私下里拉着我的手说，‘愿意同你交

个朋友’，因此知道他可以依靠，所以想去他那里。相如对我说：‘赵国强大而燕国弱小，而您又受到赵王宠信，所以燕王想要跟您结交。眼下您却从赵国逃亡到燕国去，燕国害怕赵国，在这种情势下一定不敢收留您，反而会绑起您来送回赵国。与其这样，您不如脱去衣服伏在斧质上，向大王请罪，那样，侥幸的话还能免罪。’我听从他的主意，幸而大王也赦免了我。我私下认为这人是个勇士，有智谋，应该可以出使秦国。”

于是，赵王召见蔺相如，问他：“秦王要拿十五座城池换我的和氏璧，可以换给他吗？”蔺相如回答说：“秦国强大而赵国弱小，不好不答应。”赵王说：“如果拿走了我的璧不给我城池，怎么办？”蔺相如说：“秦王拿城池求换和氏璧，如果赵国不同意，理亏在赵国；赵国给了璧，如果秦国不给赵国城池，理亏在秦国。比较这两个对策，宁可答应给秦国璧而使他承担理亏的责任。”赵王说：“谁是可以出使秦国的人呢？”蔺相如说：“大王如果实在没有人派，我愿意捧着和氏璧去出使。十五座城池划归赵国，和氏璧就留在秦国；十五座城池不能划归赵国，我保证把和氏璧完整无损地带回赵国。”于是，赵王就派蔺相如捧着和氏璧向西进入秦国。

秦王坐在章台宫接见了蔺相如。蔺相如捧着和氏璧献给秦王。秦王非常高兴，把它传递给妃嫔和左右侍从人员看，侍从们都高呼万岁。相如看出秦王无意补偿赵国十五座城池，就上前说：“璧上有斑点，请让我指给大王看。”秦王把璧交给他。蔺相如趁机拿着璧后退几步，背靠殿柱站立着，怒发冲冠，对秦王说：“大王想得到和氏璧，派人送信给赵王，赵王召集所有的大臣来商议，都说：‘秦王贪婪，倚仗他势力强大，用一句空话来谋求和氏璧，所说要补偿它十五座城池恐怕得不

到。'打算不想给秦国和氏璧。可是我认为，老百姓之间的交往尚且互不相欺，何况大国呢？而且因为一块璧的缘故触犯强大的秦国对我们的友好感情，这是不可以的。于是，赵王斋戒了五天，派我捧着和氏璧，在朝堂上叩拜国书。为什么呢？为的是尊重大国的威严而表示敬意呀。现在我来了，大王在便殿里接见我，礼节又特别傲慢，您拿到和氏璧后，把它交给妃嫔传看，在弄臣之间戏玩。我看大王无意补偿赵王十五座城池，所以我又取回和氏璧。大王如果一定要逼迫我，我的脑袋今天就同和氏璧一起在柱子上撞个粉碎！'

蔺相如拿着那和氏璧，斜着眼睛看柱子，像是要把它砸到柱子上。秦王恐怕他把和氏璧砸碎，就婉言道歉，坚决请求蔺相如不要砸璧，还召来主管官员，察看地图，指点着说从这儿往那十五座城池划给赵国。

蔺相如估计秦王只不过用欺诈手段装作把城池划给赵国，其实赵国不可能得到手，就对秦王说：“和氏璧是天下公认的宝玉，赵王敬畏大王，不敢不献出来。赵王送璧的时候，斋戒了五天。现在大王您也应该斋戒五天，在朝堂上备下九宾的礼节，我才敢献上和氏璧。”秦王考虑这种情况，终究不好强抢过来，就答应斋戒五天，并安置蔺相如在广成宾馆里住了下来。

蔺相如估计秦王虽然答应斋戒五天，但一定会违背信约，不把城池补偿给赵国，就派他的随从穿着粗布衣服，怀里揣着那块和氏璧，从小路逃走，把璧送回赵国。

秦王斋戒五天之后，就在朝堂上设九宾礼延请赵国使者蔺相如上殿进见。蔺相如到了殿上，对秦王说：“秦国自从秦穆公以来二十几个君主，不曾有坚守信约的人，我实在害怕被

大王欺骗而对不起赵国，所以派人拿着和氏璧回去，已经抄小道回到赵国了。再说，秦国强大，赵国弱小，大王只需派一个小小的使者到赵国，赵王马上把和氏璧送来。现在凭着秦国这样的强大，如果先割十五座城池给赵国，赵国哪里敢保留和氏璧而得罪大王呢？我知道欺骗大王有罪，应当处死，请让我受汤镬之刑。希望大王与各位大臣仔细商量这件事。”

秦王与群臣面面相觑，恼怒而又无可奈何。侍从者中有人想把相如拉出去处决，秦王就说：“现在杀了相如，终究不能得到和氏璧，反而断绝了秦、赵两国的友谊，不如趁这个机会好好招待他，然后让他回到赵国。赵王难道会因为一块璧的缘故就欺骗秦国吗？”秦王终于在朝廷上按礼节接见了蔺相如，接见仪式结束后就送他回去了。

蔺相如回国以后，赵王认为他是个贤臣，出使诸侯之国能不受欺辱，就任命他做上大夫。

后来，秦国也没有把十五座城划给赵国，赵国也到底没有把和氏璧送给秦国。

后来，秦国攻打赵国，夺取了石城。第二年又攻打赵国，杀了两万人。秦王派使者告诉赵王，说愿意跟赵王和好，在西河以外的渑池相会。赵王害怕秦王，想不去。廉颇、蔺相如商议说：“大王不去，显得赵国软弱而且胆小。”赵王于是就去了，蔺相如跟随。廉颇送到边境上，跟赵王诀别说：“大王这一趟，估计路上和会见的礼仪完了，再返回，往返不会超过三十天。三十天不回来，请允许我立太子做赵王，用以打消秦国要挟的念头。”赵王答应了他的请求，于是在渑池同秦王相会。

宴会上，秦王喝酒喝得高兴了，说：“我听说赵王爱好音乐，请赵王弹一弹瑟吧。”赵王弹了瑟。秦国的史官走上前去，